

المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية  
للأغذية والزراعة



منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



## مشروع القرار 2017/11

### التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

إنّ الجهاز الرئاسي،

إذ يشير إلى القرارين 2013/4 و 2015/9 بشأن التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)، وعلى الأخص طلبه إقامة تعاون وثيق بين الهيئة والجهاز الرئاسي؛

1- يرحب بإنشاء الإدارة الجديدة المعنية بالمناخ والتنوع البيولوجي والأراضي والمياه في المنظمة ويشير إلى أن ذلك سيوطد التعاون بين المعاهدة الدولية والهيئة وسيفسح المجال أمام المزيد من التنسيق والاتساق بين المعاهدة الدولية والهيئة؛

2- يوافق على إبقاء مسألة التقسيم الوظيفي للمهام والأنشطة بين الجهاز الرئاسي والهيئة قيد الاستعراض، ويطلب إلى الأمين أن يحيط علماً بانتظام بأي تطورات ذات صلة تحدث في مجال التعاون مع الهيئة؛

3- يرحب بالخطوات التوجيهية الطوعية من أجل صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية على المستوى الوطني، ويدعو الأطراف المتعاقدة إلى تنفيذها، حسب الاقتضاء

4- يرحب بالدعوة الموجهة من الهيئة إلى الجهاز الرئاسي والتي مفادها الاستمرار، في إطار حوكمته المتواصلة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وفقاً للمادة 3 من المعاهدة الدولية، في التنسيق بشكل وثيق مع الهيئة، من أجل معالجة السمات المميزة للموارد الوراثية النباتية واستخداماتها المحددة بصورة تكميلية، مع الأخذ في الاعتبار الأنشطة والعمليات الجارية تحت إطار المعاهدة الدولية، بما في ذلك العملية الحالية الهادفة إلى تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها والتعاون الجاري الداعم لتطبيق المعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا تطبيقاً متسقاً؛

5- يرحب بالدعوة الموجهة من الهيئة إلى الجهاز الرئاسي والتي مفادها تبادل المعلومات مع الهيئة بانتظام عن العملية الرامية إلى تعزيز النظام المتعدد الأطراف بغية تفاعلي ازدواجية الجهود، **ويطلب** إلى الأمين أن يعد، استنادا إلى توجيهات مكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي، تقريرا يتاح للهيئة في دورتها العادية السابعة عشرة؛

6- **يطلب** إلى الأمين التعاون مع أمين الهيئة الذي سيعقد حلقة عمل دولية لمساعدة البلدان على تحديد السمات المميزة والممارسات المحددة للقطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة ورفع مستوى الوعي بها في سياق العناصر لتيسير التنفيذ المحلي للحصول على الموارد وتقاسم منافعها بالنسبة إلى مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة، وكذلك مع أمين اتفاقية التنوع البيولوجي؛

7- **يأخذ علما** بتحليل المعلومات المجمعة من قبل الجهاز الرئاسي بشأن تنفيذ المعاهدة الدولية ومن قبل النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية التابع للمنظمة بخصوص تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ولغرض إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم، **ويطلب** إلى أميني المعاهدة الدولية والهيئة استكشاف خيارات فنية تسمح لمستخدمي أحد النظامين إما بالإشارة إلى المعلومات التي سبق وأن قدمت إلى النظام الآخر أو باستخدامها.

8- **يطلب** إلى الأمين الاستمرار في تعزيز التعاون والتنسيق مع أمانة الهيئة لتشجيع الاتساق في وضع وتنفيذ برامج عمل كل من الجهازين، وعلى وجه الخصوص في ما يتعلق بما يلي:

- (1) إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم، والنظر في خطة العمل العالمية الثالثة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛
- (2) ورصد خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتنفيذها، بما في ذلك القيام بالمزيد من العمل بشأن مشروع الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الأنواع / السلالات الأصلية للمزارعين وبشأن إقامة شبكة عالمية بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها الطبيعي وإدارتها في المزرعة؛
- (3) والحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛
- (4) والنظام العالمي للإعلام التابع للمعاهدة الدولية والنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية التابع للمنظمة؛
- (5) المقاصد والمؤشرات العالمية في ما يتصل بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.